

Chorvatský fonetický systém

Chorvatština má tyto *samohlásky*: **a, e, i, o, u, ei**

Chorvatské *souhlásky*: **b, c, č, ć, d, dž, đ, f, g, h, j, k, l, lj, m, n, nj, p, r, s, š, t, v, z, ž**

Chorvatská výslovnost

pozor **di, ti, ni** čteme vždy tvrdě (dy, ty, ny)!

Tzv. měkké **ć** – se ve spisovné chorvatštině vyslovuje na pomezí *t'* a *š*

lj – vyslovujeme jako jednu hlásku!

đ – tzv. „měkké dž“, vyslovujeme dž

nj – vyslovujeme jako *ň*

přízvuk je v hr melodický

Chorvatský přízvuk je melodický...

Chorvatský pravopis odráží mluvené slovo (slova se píší tak, jak se čtou)

psáno	čte se	příklady	
di	dy	Vodice	[vodyce]
ti	ty	Cetina	[cetyna]
ni	ny	Šibenik	[šibenyk]
h	ch	Hrvatska	[chrvatska]
ije	je	Osijek	[osjek]
ć	č	Mesić	[mesič]
č	č	Češka	[češka]
dž	dž	džezva	[džezva]
đ	dž	Đurđica	[džurdžica]
nj	ň	Sanja	[saňa]
dj	d'	djed	[děd]
lj	l'	prijatelj	[prijatel']

Pročítajte!

Suknja, Šibenik, hrana, Marija, nitko, Dinamo, djevojka, pisati, kupiti, nedjelja, također, hulahupke, Dinara, Paklenica, ključ, stolić, putovnica, naći, ljubičica, dimnjak, cipela, školjka, hobotnica,

Časování slovesa **biti** (pomocí slovesa *biti* tvoříme minulý čas – *ja sam bio*)

prezens – nepřízvučné tvary

- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| 1. Ja sam | 1. Mi smo |
| 2. Ti si | 2. Vi ste |
| 3. On, ona, ono je | 3. Oni, one, ona su |

prezens – přízvučné tvary

- | | |
|-----------------|-----------------|
| 1. jesam | 1. jesmo |
| 2. jesi | 2. jeste |
| 3. jest | 3. jesu |

prézens – zápor

- | | |
|-----------------|-----------------|
| 1. nisam | 1. nismo |
| 2. nisi | 2. niste |
| 3. nije | 3. nisu |

Tvoření otázky:

Oznamovací větu (*ti si u školi*) převedeme do otázky:

Ti si u školi?

Jesi li u školi?

Da li si u školi?

U plnovýznamových sloves tvoříme otázku:

vzor: *Ti radiš u turističkoj agenciji*

Radiš li u turističkoj agenciji?

**Da li radiš u turističkoj agenciji?*

**Je li radiš u turističkoj agenciji?*

Zápor:

zápor tvoříme v hr větě pomocí zápornky **ne**, pozor, zápornku píšeme odděleně od slovesa (výjimku tvoří pouze slovesa biti, htjeti, imati - nisam, neću, nemam; tehdy píšeme zápornku dohromady se slovesem)

kladná věta: *Ja radim u turističkoj agenciji.*

Ja ne radim u turističkoj agenciji.

Časování slovesa *zvati se*:

- | | |
|--------------------|---------------------|
| 1. zovem se | 1. zovemo se |
| 2. zoveš se | 2. zovete se |
| 3. zove se | 3. zovu se |

Pokud používáme sloveso s osobním zájmenem, slovosled je následovný:

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| 1. ja se zovem | 1. mi se zovemo |
| 2. ti se zoveš | 2. vi se zovete |
| 3. on se zove | 3. oni se zovu |

KONVERZACE

Pozdravi

pri susretu:

Dobar dan!

Dobro jutro!

Dobra večer!

(Dobro veče!)

Bok!

Bokić!

Ćao! Ća!

Dobro došli!

pri rastanku:

Doviđenja!

Zbogom!

Laku noć!

Vidimo se!

Bok!

Ajde bok! Ajde ća!

Sretan put!

Kako ste? Kako si?

Odgovor: hvala, dobro/jako dobro/odlično/izvrsno/nikad bolje/ništa posebno/loše/užas.... A vi? A ti?

Šta ima novoga?

Odgovor: hvala na pitanju, ništa posebno

Predstavljanje

Kako se zovete/zoveš?

Ja se zovem...

Dozvolite da vam predstavim gospodina/gospodu/gospođicu/prijatelja, prijateljicu, kolegu, dečka, curu, supruga, suprugu

Ovo je moj muž/moja žena....

Drago mi je! Ja sam....

Odakle ste/si?

Ja sam iz Brna, Praga, Češke, Hrvatske

Čestitanja

Sve najbolje!

Želim ti sve najbolje!

Sretan rođendan, imendan

Čestit Božić i sretna Nova godina!

Sretna Nova

Želje

Želim ti sve dobro

Sretan put

Dobru zabavu

Lijepo se provedite! Lijepo se provedi!

Dobro se provedite! Dobro se provedi!

Pri jelu i piću!

Dobar tek! - Hvala i vama! Hvala, također!

Živjeli!

Za Marka... Za ljubav!

Živio Marko!

Zahvale

Hvala (ti/vam)

Odgovor: molim, nema na čemu, i drugi put,

Hvala lijepa!

Bilo mi je zadovoljstvo!

Najljepša hvala!

Srdačno se zahvaljujem!

Hvala za sve! Hvala na svému!

Od srca hvala!

Isprike

Oprostite!

Odgovor: u redu je, nema problema,
ne smeta...

Pardon

Ispričavam se!

(Izvinjavam se!)

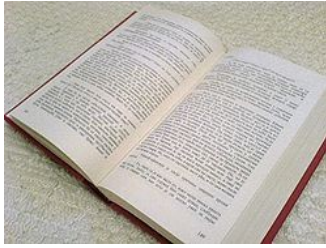
Ulaz u prostoriju

Naprijed!

Uđite!

Prvo dame..., Prvo vi...

Izvolite, poslije vas



kruh, čaša vode, krevet, pas, cvijet, torta, vrata, vrt, kofer, mačka, stol, plaža, kava, sunce, putovnica, suncobran, knjiga, more, sladoled, kuća

Upoznavanje

A: Bok!

B: Bok! Kako si?

A: Hvala, dobro. A kako se zove ova lijepa djevojka? Predstavi nas!

C: Bok, ja sam Lidija. I ti? Kako se zoveš?

A: Zovem se Marko. Drago mi je.

C: I meni je drago.

A: Čime se baviš, Lidija?

C: Ja sam studentica, i ti?

A: Ja radim u uredu. Odakle si?

C: Ja sam iz Zagreba. I ti?

A: Ja sam iz Splita

Sastanak

A: Dobar dan!

B: Bok. Kako _____?

A: Hvala na _____, dobro sam! A kako je tvoja djevojka?

B: Hvala. Dobro je. Kako je tvoja _____?

A: Mama je također dobro.

A: Tko je taj gospodin?

B: To je moj _____ Goran.

A: A tko je ona gospođa?

B: To je moja _____ Sanja.

A: _____ da vam predstavim gospođu Sivić.

B: Drago mi je, gospođu Sivić.

C: I meni je _____!

Dopunite!

vrijeme, grad, popiti, centru, godinu, Sava, književnost

Zovem se Marija. Imam jednog brata i dvije sestre. Imam dvadeset i jednu _____. Studiram na Filozofskom fakultetu engleski jezik i _____. Sa svojom obitelji živim u Zagrebu. Zagreb je glavni grad Hrvatske. Ima preko 700 000 stanovnika. Zagreb je vrlo lijep _____. U _____ ima mnogo parkova. Kroz Zagreb teče rijeka _____. Najviše mi se u Zagrebu dopadaju kafići koji imaju na polju terasice gdje možete, kad je sunčano ____

_____, čak i u trećem mjesecu _____ kavu.

Ve větách použijte tvary slovesa BITI.

1. _____ tvoji roditelji u Hrvatskoj?
2. _____ vi iz Brna?
3. _____ Boris student engleskog?
4. _____ mi na trećem katu?
5. _____ tvoj dečko u sobi?
6. _____ vaš učitelj?
7. _____ ona medicinska sestra?
8. _____ ja učitelj?
9. _____ ti u školi?
10. _____ Ante iz Splita?
11. _____ ti njegova cura?

Vytvořte logické páry:

mrak, kreda, zima, brineta, noć, kiša, majka, sin, kod kuće, hladni,
crna, jezero

otac

ploča

more

kćer(ka)

dan

topli

svijetlo

sunce

bijela

plavuša

u školi

ljetno

Govorite li hrvatski?

Govorim vrlo malo hrvatski, ali želim naučiti taj jezik. Jučer sam kupila hrvatski udžbenik. Također sam htjela kupiti nekakav dobar rječnik. Dobila sam samo hrvatsko-češku konverzaciju. Mislim da hrvatski jezik nije za Čeha toliko težak kao što je engleski, francuski, ili njemački jezik. Ranije sam dobro govorila ruski i španjolski, ali sada sam mnogo toga zaboravila jer nisam imala prilike da govorim i vježbam te jezike.

Govorite li engleski, njemački, francuski, talijanski, španjolski, srpski, ruski, makedonski, hrvatski, slovački, slovenski

Želite li dobro naučiti taj jezik?

Jeste li već kupili neki rječnik ili udžbenik?

Govorite li još nekakav drugi jezik?

Govorim samo engleski.

Sve razumijem, ali ne govorim.

Govorim dobro/slabo/dosta.

Što ste rekli?

Što znači ta riječ?

Kako se kaže na hrvatskom ...?

Mislim da sam razumjela!

Možete li to ponoviti, nisam vas dobro čula!

Govorite prebrzo, molim vas govorite sporije.

Časování slovesa **zvati se**
ja **se zovem** mi **se zovemo**
ti **se zoveš** vi **se zovete**
on **se zove** oni **se zovu**

*Pokud vynecháme osobní zájmeno, slovosled je následující: **Zovem se Marija.***

Doplňte!

Bok! Kako se _____ ?

_____. _____ **Mihael.** _____ ?

Ja se zovem _____.

_____ ?

Iz _____.

I gdje ti živiš?

Ja _____ u Brnu.

Odakle si?

Ja sam iz _____ (Francuska).

Marko je iz _____ (Njemačka).

Studenti su iz _____ (Brazil).

Vlatka je iz _____ (Slovačka).

Moja teta je iz _____ (Češka).

Moj otac je iz _____ (Srbija).

Taj dečko je iz _____ (Albanija).

Moji roditelji su iz _____ (Bosna).

Hasan je iz _____ (Sarajevo).

Moja najbolja prijateljica je iz _____ (Brno).

Peter je iz _____ (Finska).

Ovo je student iz _____ (Engleska).

Na konferenciji su bili studenti iz cijele _____ (Europa).

Moj dečko je iz _____ (Austrija).

Tvoja cura je iz _____ (Prag).

Odgovorite!

Odakle si?

Odakle su tvoji roditelji?

Odakle je tvoj najbolji/najbolja prijatelj/prijateljica?

Upotrijebiti odgovarajući oblik glagola BITI!

_____ (ti) dobra mama?

_____ Česi dobri vozači?

_____ već (vi) roditelji?

_____ (ti) dobro?

Oni _____ u uredu.

Mi _____ sretni.

Vani _____ sunčano i lijepo.

Ovo _____ moja prijateljica.

U školi _____ studenti.

On _____ dobar đak.

U Fukošimi _____ nuklearka.

Stavite u negaciju!

Ja sam dobra kuharica.

Ti si dobar dečko.

Marija i Davor su u Italiji.

Jesi moj stari prijatelj Niko?

Vi ste u pravu.

Davor je po zanimanju liječnik.

Marije je iz Praga.

Studenti uče hrvatski.

Moja mama dobro kuha.

Kava

Demo li na kavu?

Ovu rečenicu čujemo¹ na poslu, u školi, na ulici... Svugdje.² Kava ne znači³ samo piće koje često šteti⁴ zdravlju i kvari⁵ san. Kava znači razgovor, druženje, prijateljstvo. Uz kavu ljudi otvaraju sva srca, sklapaju nove poslove, traže⁶ utjehu i prijateljstvo, otkrivaju ljubav. Ljudi razgovaraju o lijepim i ružnim⁷ uspomenama,⁸ o starim i novim ljubavima, o velikim i malim problemima, o sreći,⁹ planovima... Političari uz kavu razgovaraju o važnim pitanjima, tinejdžeri o filmskim zvijezdama i popularnim pjevačima, roditelji o djeci, a studenti o teškim ispitima. Ljudi piju kavu s prijateljima, poznanicima,¹⁰ i kolegama u malom kafiću ili u elegantnoj kavani, u velikom restoranu ili u vlastitom stanu.

Obična

Kratka

Domaća/turska kava

Crna

Produžena

U veliku šalicu

U malu šalicu

S mlijekom/bez mlijeka

Sa šećerom/bez šećera

Kava sa šlagom

Instantna

Bijela kava

Voliš više kavu ili čaj?

Kakvu kavu piješ?

Piješ li kavu doma ili u kafiću?

Voliš izaći s prijateljicama na kavu?

Tko misliš da pije više kave, Hrvati ili Česi?

Znaš li marku poznate hrvatske kave?

¹ Čuti - slyšet

² Svugdje - všude

³ Značiti - namenat

⁴ Štetiti - škodit

⁵ Kvariti - kazit se

⁶ Tražiti - hledat

⁷ Ružan - škaredý

⁸ Uspořena - vzpomínka

⁹ Sreća - štěstí

¹⁰ Poznanik - známý